



# 新聞公報

香港政府新聞處印發  
皇后大道中  
拱北行  
電話：五十二三三二九一

一九七六年六月十四日  
星期一

## 目錄

學生乘搭火車暑期半價優待	第一頁
福利署深水埗青年中心舉辦西貢週末獨木舟營	第二頁
鴨脷洲與香港仔明後日暫停供水	第二頁
雅麗珊社區服務中心成立十五週年舉辦聯歡晚會	第三頁
受沙田墟清拆影響商戶部份投得瀝源舖位租權	第四頁
理工學院學生助學計劃公佈	第五頁
港督今午參觀觀塘兩間工廠	第八頁

## 學生乘搭火車 暑期半價優待

九廣鐵路局今日宣佈，由七月二日起實施暑期優待學生乘車辦法。

該局發言人稱，優待辦法將實行兩個月，至八月三十一日止，在此期間，學生可以半價購買印有「學生」字樣的普通等車票，乘搭定期客車來往新界各站與九龍總站或旺角站。

發言人強調，此等半價車票只限週一至週五發售。逢週末、週日及公眾假期則暫停。

他又指出，半價優待車票，祇適用於普通等來回票，並須即日使用。在任何情況下，未經使用的回程車票，均不得要求退款。

他說，優待辦法旨在利便市區青年前往新界旅行，以及鼓勵新界青年多入市區，參加市政事務署及其他政府部門主辦的活動，並給予他們機會，享用新界所欠缺的康樂設施。

學生購買半票時，必須向火車售票員出示證件，以証實為全日上課的正式學生，在火車上遇有稽查查票時，亦須出示有關證件。若證件並無持証人的照片，則須另外出示香港身份証。

凡購有半價車票而逾站不下車者，必須補購額外路程的半價車票，另加百分之五十未付車費。

至於購有普通等半價車票而改搭頭等車位的學生，則須補購頭等全票，另加普通等半價車票的百分之五十。

福利署深水埗青年中心  
舉辦西貢週末獨木舟營

社會福利署深水埗青年中心將於六月廿六日、廿七日在西貢大網仔舉辦為期兩日之週末獨木舟營，俾區內青年得以在大自然裡舒展筋骨，鍛鍊身體，並藉此享受群體生活。

凡年齡在十六至廿五歲之青年男女而精諳泳術者，均歡迎到該中心報名參加。有關詳情可逕向該中心查詢，地址為深水埗汝州街八十八號二樓，電話：三十一八一—九四四。

鴨脷洲與香港仔  
明後日暫停供水

鴨脷洲及香港仔區若干樓宇將分別於明（星期二）日及後（星期三）日暫停供水。

鴨脷洲區全部樓宇，包括香港電燈公司鴨脷洲電力站，將由明（星期二）晚九時至翌晨（星期三）七時暫停供水十小時，以便水務處人員在田灣修理水管。

香港仔區則將於後（星期三）日凌晨一時至上午六時暫停供水五小時，以便水務處人員進行測漏工程。

受影響之樓宇，位於黃竹坑道北面由香港仔工業學校至壽臣山道，黃竹坑道南面由四十四號至六十二號，香葉道二號至十號，業發街二號至十二號，包括葛量洪醫院在內。

## 雅麗珊社區服務中心

成立十五週年  
舉辦聯歡大會

社會福利署社區及團體工作部屬下之雅麗珊社區服務中心，為慶祝成立十五週年紀念，定於本週舉行會員聯歡晚會。

聯歡晚會將於星期三（十六日）晚上八時正，在中心禮堂舉行，招待各機構之會員，使他們有機會增進友誼，加強合作。

全部節目乃由青年會，女青年會婦女會及社會署雅麗珊中心之會員擔任籌劃，編排及演出。首先請社會署福利主任林國魂先生蒞臨主持頒獎，繼而有精采之表演節目。

該中心並將於星期五（十八日）下午舉行職員聯歡大會。

雅麗珊社區服務中心十五年來不斷提供各項服務，設有社區工作部，小組工作部及圖書館，以及盲人福利中心均為社會福利署屬下機構。中心內之志願社團包括：中華基督教青年會，香港基督教女青年會之婦女會及託兒所，香港家庭福利會，香港基督教服務處之培愛特能訓練中心，潮州福利會及北僑福利會等。

受沙田墟清拆影響商戶  
部份投得瀝源舖位租權

部份受星期三（十六日）清拆行動影響的沙田墟商戶，已於今日（星期一）下午舉行的一項有限制的招標中，投得瀝源邨八間舖位的租用權。

本月較早時，已有一間舖位以同樣招標方式配與受影響之商戶；現時尚餘十九間舖位，有待分配。

星期三的清拆行動，將影響二十八間位於沙田墟首三排的商店及酒樓商人。

今日的投標係經由當局安排之第三次。其中六間舖位以一萬五千元至五萬元不等之底價成交；一間金屬及家庭用品商店的底價為三萬元，以四萬元零二百元成交；另一間底價值四萬六千元的餐廳，則以八萬一千元成交。

參加今日投標者共有十六人。是項投標，是繼商戶們於上週末向新界民政署提出有關要求後所迅速安排者。

新界民政署發言人稱，部份尚未承租邨內舖位的商戶，可能有意利用他們的權利，將舖位轉讓予他人。他們最近會經刊登廣告轉讓舖位，現正等候有興趣的人士與他們聯絡。另外一些商戶，則極可能已在他處購得舖位，而不擬在瀝源邨繼續營業。

該二十八間受影響的商戶，除可在瀝源邨獲得撥給舖位外，尚可獲得特別補償金，而在經過調查的住宅單位居住者，則有資格入住公共房屋。

發言人指出，沙田墟商店清拆行動，將於星期三一早進行，約需時三日完成。他籲請有關住戶在星期三之前遷出，使清拆行動得以順利進行。

該項清拆行動，目的在擴建大埔道及供其他新市鎮發展之用。

#### 理工學院學生 助學計劃公佈

政府今日公佈一項為香港理工學院全日課程學生而設的助學金及貸款計劃。

此計劃將於一九七六至七七的新學年度實施。

政府亦已同意理工學院校董會之決定，在開始實施資助計劃之時，即增加全日課程新生之學費。

#### 資助計劃

資助理工學院學生之計劃將與現時在本港兩所大學實施者相同。所有撥款將根據個別需要，斟酌學生家庭的收入及其他因素，然後作出決定。

每名學生可得到的最高助學金額爲全部學費，另加六百元，用以支付書簿及文具等費用。最低的助學金額是一百元。

貸款方面，最低是六百元，最高是四千元，是用以資助學生的生活開支。所有貸款均無須繳付利息，學生可於離校後三年至五年內攤還，視乎學生所選修之科目的修業時間長短而定。

非全日課程的學生不可以申請助學金或貸款。

至於需要資助的理工學院學生的數目，目前尙未獲悉，但爲實行此項計劃起見，已假定理工學院學生的收入與財力分佈，與兩所大學的學生相同，換言之，大約百分之六十的全日課程學生，即約三千人將受到資助。

凡申請助學金之學生須呈交一份申請書，而其所填報之資料則須有一份宣誓書，以資證明，若事後查出其呈報資料屬訛者，宣誓書將作爲檢控之根據，該項計劃規定學生須每年重新辦理申請。

申請資助的舊生，須在本年八月四日前將申請表格遞交理工學院，至於新生將在接獲取錄通知時，將一併獲發申請表格，他們須立刻將之填妥及交回。

雖然如此，現時不能在新學年開始之前，通知每名學生能獲得何種資助。按照兩間大學的資助計劃，學生在註冊之前，即可獲得通知。當局希望明年亦能對理工學生，作同樣之安排，但由於須等候中學會考成績公佈（因許多理工學生是要憑着會考成績入學的），故難以作出上述安排。

此項計劃將由一個名為理工學院學生財政委員會管轄，該聯合委員會之主席將由大學及理工教育資助委員會秘書出任；其餘成員則包括理工學院職員代表三人，由學生選出之理工學院學生代表三人，及一名來自教育司署之觀察員。

#### 增加學費

全日制課程增收之學費將不適用於經已在理工學院就讀之學生，他們將依舊每年繳交學費四百元，直至完成目前選修之課程為止。

至於修讀全日課程之新生，須繳交一九七六至七七年度學費七百元，他們及該等於一九七七年始入學之新生則須繳交一九七七至七八年度之學費一千元，以後之學年亦須繳交一千元學費。

部份時間課程亦將於一九七六至七七年度及一九七七至七八年度增加學費。

政府發言人指出，理工學院所收之學費係如同兩間大學一般，較實際之經費為少。儘管全日課程年之學費增至一千元，它們亦只佔開辦該等課程每年經費約百分之七。

港督今午參觀  
觀塘兩間工廠

港督麥理浩爵士今日（星期一）實地參觀本港製造鋁片及鋁質製品之過程。

港督花了一個多小時巡視觀塘美亞製造廠有限公司及其姊妹公司，美亞鋁廠有限公司。麥理浩爵士是在工商署署長左敦，及美亞集團首腦鄭榮之及鄭建穗陪同下訪問兩間公司。

港督經常訪問工廠，目的在親自體驗香港工業的進步情形。

美亞公司是由鄭氏兄弟於一九四九年創辦，他們二人所經營的捷和集團是以製造電筒享譽，其後更致力於製造鋁片及鋁質製品，包括著名的中國鏤。

該兩間工廠每月的營業額約達六百萬元，僱有工人逾五百五十人。